

YURIJ TSENDROVSKY (RUS) **The Story of an artist**
(Yurij Tsendrovsky)

Today plays the guitar
(Yurij Tsendrovsky)

My friend
(Yurij Tsendrovsky)

Under those heavens
(Yurij Tsendrovsky)

A house in the middle of the sun
(Yurij Tsendrovsky)

Watchmaker
(Yurij Tsendrovsky)

Country Sketch
(Yurij Tsendrovsky)

Small pipe
(Yurij Tsendrovsky)

**YURIJ TSENDROVSKY
UND MAEGIE KOREEN**

Lied meines Lebens (Piecienka o Moyey Jizni)
(Bulat Okudshawa / dt. T. Wolf Biermann)

Finale

Änderungen können,
müssen aber nicht vorkommen.

RUHR *Chansonnale*
www.ruhr-chansonnale.de

RUHR *Chansonnale*[®]

FESTIVAL EUROPÄISCHER LIEDERPOETEN
CHANSONS • SONGS • BALLADEN

Ein TWINS 2010 Projekt der Kulturhauptstadt Europas RUHR.2010
Projektverantwortliche und künstlerische Leiterin: Maegie Koreen

Konzert-Programm

BEGLEITENDE MUSIKER: Niclas Floer (D), Grzegorz Kosiński (PL),
Herbert Habeler (A), Tomasz Bura (PL)
und Vlad Kalina (RUS/D)

1. Teil (ca. 85 Min.)

MAEGIE KOREEN (D)

Bergmannslied
(H. May / Kurt Tucholsky)

Chanson vom Geldverdienen
(H. Greul / Karl Schnog)

Die Bergmannskuh
(Maegie Koreen / Fred Endrikat)

JENNIFER LABATH (D)

Mein Vater der Bergmann Willi
(Ilse Kibgis)

MAEGIE KOREEN

Verlieren tun wir alle
(S. Kasparing / A. Badey)

JENNIFER LABATH

Revierträume
(Ilse Kibgis)

PASCAL VALLÉE (D)

Kindheit in Kohle und Dreck
(Peer Raben)

EMINE CABEL (D)

Memleketim (Heimat)
(Traditionell / A. Alpmann)

NATALIA STEFANEK (PL)

Dziwny jest ten s'wiat
(Czeslaw Niemen)

Perlowa lodz
(I. Jah Man / Antonia Krzyszton)

THESSA HABELER (A)

Wenn zwei zueinander passen
(Ulla Meineke / Danny Dzink)

Blondes Gift
(Rudy Nielsen / Ulla Meineke)

Unusual Way
(Maury Yeston)

SONIA GODOJ (PL)

Siesziolismy an dachu
(Traditionell / Agnieszka Osiecka)

Tango Tandres
(Jerzy Satanowski / Agnieszka Osiecka)

Sing, Sing
(Jerzy Satanowski / Agnieszka Osiecka)

Milord
(Marguerite Monnot / Andrzej Ozga)

JENNIFER LABATH

Johnny, tu ne's pas un ange
(F. Lemarque Les Paul / K. Michael Komma)

Die Menge (La Foule)
(E. Dizeo/A. Cabral / M. Rivgauche/M. Göritz)

PASCAL VALLÉE

Un enfant
(Jacques Brel/G. Jouannest / J. Brel)

Rosa
(Jacques Brel / J.Brel/M. Koreen)

**MAEGIE KOREEN
UND PASCAL VALLÉE**

Die Welt ist eine Shakespear Bühne
(Gerhard Bronner / Ephraim Kishon)

Änderungen können, müssen aber nicht vorkommen.
Pause: 20 Min.

2. Teil (ca. 85 Min.)

LORLANJ (F)
**Jeff Chalaffre,
Chris Dumouchel
und Antoine Saliva**

Albatrosa (Instrumental)
(Christophe Dumouchel)

Ciel pur
(Henri Thomas / Jeff Chalaffre)

Cool
(Patrick Devernoix / Jeff Chalaffre)

Le vent d'été
(Maurice Rollinat / Jeff Chalaffre)

Le Ruisseau
(Patrick Devernoix / Jeff Chalaffre)

Ami
(Patrick Devernoix / Jeff Chalaffre)

KATJA DOUCHINE (RUS/D)

Trink meine Kleine
(Alexander Vertinsky / Alexander Nitzberg)

Gelber Engel
(Alexander Vertinsky / Alexander Nitzberg)

Piccolo Bambino
(Alexander Vertinsky / Alexander Nitzberg)

Abschiedsessen
(Alexander Vertinsky / Alexander Nitzberg)

**KATJA DOUCHINE
UND MAEGIE KOREEN**

Bublitschki (Kringelchen)
(Trad. / Claus Landauer/Wolfgang Franke)

Bitte beachten Sie in der Pause auch unseren Informationsstand, an dem CDs der
Festivalkünstler erworben werden können.